## BUSINESS, CONSUMER SERVICES AND HOUSING AGENCY • GAVIN NEWSOM, GOVERNOR DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS • BUREAU FOR PRIVATE POSTSECONDARY EDUCATION 1747 N. Market Blvd., Suite 225, Sacramento, CA 95834 P (916) 574-8900 | Toll-Free (888) 370-7589 | www.bppe.ca.gov



## **NOTICE TO COMPLY**

CU-1927581-072325

Institution	American Vocational College, Inc.	Institution	(213) 387-0007
Name:	dba California Language School	Telephone:	
Institution	1927581	Administrator	Angie Suh
Code:		Name:	
Street	639 South New Hampshire	Inspection Date:	7/23/25
Address:	Avenue, Suite 300, Los Angeles,		
	CA 90005		

The Bureau for Private Postsecondary Education (Bureau) issues this Notice to Comply pursuant to California Education Code (CEC) section 94935 and Title 5 of the California Code of Regulations (5 CCR) section 75010.

California Private Postsecondary Education Act: <a href="https://www.bppe.ca.gov/lawsregs/ppe\_act.pdf">https://www.bppe.ca.gov/lawsregs/ppe\_act.pdf</a>
Title 5 of the California Code of Regulations: <a href="https://www.bppe.ca.gov/lawsregs/regs.pdf">https://www.bppe.ca.gov/lawsregs/regs.pdf</a>

Violation	Code Section Violated	Description of the violation and required correction.
1	5 CCR § 71810 (b)(9)	Violation Description: The institution's 2025 catalog failed to contain a description of the types of equipment and materials that will be used for instruction that demonstrates compliance with 5, CCR § 71735  Correction: The institution shall update its 2025 catalog to include a description of the types of equipment and materials that will be used for instruction pursuant to 5 CCR § 71810 (b)(9).
2	CEC § 94909 (a)(5)	Violation Description: The institution's 2025 catalog failed to contain the requirements for completion of each program, including required courses, any final tests or examinations, any required internships or externships, and the total number of credit hours, clock hours, or other increments required for completion.  Correction: The institution shall update its 2025 catalog to include the above-mentioned requirements pursuant to CEC § 94909 (a)(5).

Violation	Code Section Violated	Description of the violation and required correction.
3	CEC § 94909 (a)(8)(B) in conjunction with CEC § 94920 (d)	Violation Description: Page 29 of the institution's 2025 catalog contains refund policies that are not consistent with CEC § 94920 (d). CEC § 94920 (d) states that the refund policy for students who have completed 60 percent or less of the period of attendance shall be a pro rata refund.
		Correction: The institution shall update its 2025 catalog to remove the unenforceable refund policies pursuant to CEC § 94909 (a)(8)(B) in conjunction with CEC § 94920 (d).
4	CEC § 94909 (a)(11)	Violation Description: The institution's 2025 catalog failed to contain a statement specifying that, if the student receives federal student financial aid funds, the student is entitled to a refund of the moneys not paid from federal financial aid funds.
		<b>Correction:</b> The institution shall update its 2025 catalog to include the above-mentioned statement pursuant to CEC § 94909 (a)(11).
5	5 CCR § 71800 (e)(11) in conjunction with 5 CCR § 76120	Violation Description: Although the institution's enrollment agreement identifies the STRF fee on page three in the list of itemized charges, the fee is incorrectly identified as "\$.50 per \$1,000 of institutional charges, rounded up to the nearest \$1,000." The current fee is listed as "\$0.00 per \$1,000 of institutional charge."
		<b>Correction:</b> The institution shall update its enrolment agreement, to include the current STRF value pursuant to 5 CCR § 71800 (e)(11) in conjunction with 5 CCR § 76120.

Violation	Code Section Violated	Description of the violation and required correction.
6	5 CCR § 71800 (e) in conjunction with CEC § 94920 (b)	Violation Description: The institution's enrollment agreement contains unenforceable statements regarding non-refundable items. It is implied that the items listed in the itemized list of chares are non-refundable within the cancellation period. According to CEC § 94920 (b), the law identifies a reasonable deposit or application fee as the only non-refundable items within the cancellation period.
		<b>Correction:</b> The institution shall update the itemization section in its enrollment agreements pursuant to 5 CCR § 71800 (e) in conjunction with CEC § 94920 (b).
7	CEC § 94911 (j)(1)	Violation Description: Although page three of the institution's enrollment agreement includes the specific required statement, the statement does not include the Bureau's current address.
		<b>Correction:</b> The institution shall update its enrolment agreement, to include the Bureau's current address in the specific required statement pursuant to CEC § 94911 (j)(1).
8	CEC § 94913 (a)(1)	<b>Violation Description:</b> The homepage of the institution's website failed to post the most current catalog.
		Correction: Once the institution's catalog has been updated to remedy the violations, the institution shall update its website to provide the current/updated school catalog pursuant to CEC § 94913 (a)(1).
9	CEC § 94913 (a)(2)	Violation Description: The institution failed to post on its website clear and conspicuous links to the school's 2022/2023 School Performance Fact Sheets for all programs offered by the school.
		<b>Correction:</b> The institution shall update its website to include a clear and conspicuous link to the school's 2022/2023 School Performance Fact Sheets for all programs offered by the school pursuant to CEC § 94913 (a)(2).

Violation	Code Section Violated	Description of the violation and required correction.
10	CEC § 94913 (a)(5)	Violation Description: The institution failed to post on its website clear and conspicuous links to the school's The institution's most recent annual report submitted to the bureau.
		<b>Correction:</b> The institution shall update its website to include a clear and conspicuous link to the school's 2022 annual report pursuant to CEC § 94913 (a)(5).

Pursuant to 5 CCR section 75010(d), the Institution may do either of the following:

- (1) Within 30 days from the date of the inspection, sign and return the notice to comply, declaring under penalty of perjury that the violation was corrected and describing how compliance was achieved; or
- (2) Within 30 days from the date of the inspection, file with the Bureau a written notice of disagreement, specifying the minor violations described in the notice to comply with which the person approved to operate the institution disagrees, and appealing it by requesting an informal office conference. If a written notice of disagreement is not timely filed with the Bureau, the right to appeal is deemed to have been waived.

Pursuant to CEC section 94935(h), failure to comply with the notice to comply will result in the Bureau taking appropriate administrative enforcement action.

The Notice to Comply was given to the Institution's owner, person in control, chief academic officer, chief executive officer, chief operating officer, institution director, or any person delegated by any of the aforementioned persons to facilitate the inspection or accept such notice as set forth below.

Notice To Comply Given To	Angie Suh, CEO/Owner
Name & Title:	
Bureau Compliance Analyst	Alec Taub
Name:	
Bureau Compliance Analyst	
Bureau Compliance Analyst Signature:	Alec Taub

## NOTICE TO COMPLY DECLARATION

CU-1927581-072325

Institution	American Vocational College, Inc.	Institution	(213) 387-0007
Name:	dba California Language School	Telephone:	
Institution	1927581	Administrator	Angie Suh
Code:		Name:	
Street	639 South New Hampshire	Inspection Date:	7/23/25
Address:	Avenue, Suite 300, Los Angeles,		
	CA 90005		

	violation identified in this Notice to Comply has been is evidence to support the correction of each violation
Signature	Date
Print Name and Title	

Page 5 of 5